

Clapets anti-retour pilotés

Avec régleur de débit intégré

Série ASP

RoHS

Orientation du tube
sur 360°

Version nickelée
en standard



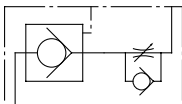
Modèle

Référence	Orifice	Orifice pilote	Diam. ext. de tube utilisable							
			Dimensions en millimètres				Dimensions en pouces			
			ø6	ø8	ø10	ø12	ø1/4"	ø5/16"	ø3/8"	ø1/2"
ASP330F-01	R(PT)1/8	M5	•	•						
ASP430F-02	R(PT)1/4	Rc(PT)1/8	•	•						
ASP530F-03	R(PT)3/8	Rc(PT)1/8		•	•					
ASP630F-04	R(PT)1/2	Rc(PT)1/4			•	•				
ASP430F-F02	R(PT)1/4	G(PF)1/8	•	•						
ASP530F-F03	R(PT)3/8	G(PF)1/8		•	•					
ASP630F-F04	R(PT)1/2	G(PF)1/4			•	•				
ASP330F-N01	NPT1/8	10-32UNF					•	•		
ASP430F-N02	NPT1/4	NPT1/8					•	•		
ASP530F-N03	NPT3/8	NPT1/8						•	•	
ASP630F-N04	NPT1/2	NPT1/4							•	•

Note) Toutes les pièces en laiton sont nickelées.

Caractéristiques

Symbole JIS



Pression d'épreuve	1.5MPa{15.3kgf/cm ² }
Pression d'utilisation maxi	1MPa{10.2kgf/cm ² }
Pression d'utilisation mini	0.1MPa{1kgf/cm ² }
Pression des clapets pilotés croisés	50% mini de la pression d'utilisation
Température d'utilisation	-5 à 60°C (sans eau)
Nombre de tours de la vis	10 tours
Matière de tube utilisable	Nylon, polyamide, polyuréthane

Note) Vérifiez la pression d'utilisation maxi lorsque vous utilisez du polyamide ou du poluréthane.

Débit et Section équivalente

Modèle		ASP330F	ASP430F		ASP530F		ASP630F	
Diam. ext. du tube	En millimètres	ø6, ø8	ø6	ø8	ø8	ø10	ø10	ø12
	En pouces	ø1/4" ø5/16"	—	ø1/4" ø5/16"	ø5/16"	ø3/8"	—	ø3/8" ø1/2"
Débit réglé (Débit à plein passage)	Débit l/min (ANR){N l/min}	180	330	350	600	750	1100	1190
	Section équivalente mm ²	2.9	5.2	5.4	9.3	11.6	17	18.4

Note) Les valeurs du débit sont mesurées à une pression de 0.5MPa et à une température de 20°C.

Série ASP



EMC-ASP-001A-FR

Pour passer commande

ASP 330F-01-06 S

- Clapets anti-retour pilotés
- Taille du corps

3	1/8 standard
4	1/4 standard
5	3/8 standard
6	1/2 standard
- Version

3	Droite
---	--------
- Avec raccords instantanés
- Orifice

Symbole	Côté du vérin	Orifice pilote
01	R(PT)1/8	M5
02	R(PT)1/4	Rc(PT)1/8
03	R(PT)3/8	Rc(PT)1/8
04	R(PT)1/2	Rc(PT)1/4
F02	R(PT)1/4	G(PF)1/8
F03	R(PT)3/8	G(PF)1/8
F04	R(PT)1/2	G(PF)1/4
N01	NPT1/8	10-32UNF
N02	NPT1/4	NPT1/8
N03	NPT3/8	NPT1/8
N04	NPT1/2	NPT1/4
- Diam. ext. du tube utilisable

En millimètres		En pouces	
06	ø6	07	ø1/4"
08	ø8	09	ø5/16"
10	ø10	11	ø3/8"
12	ø12	13	ø1/2"
- Avec joints
- Exécution spéciale

—	Contre-écrou hexagonal
J	Contre-écrou arrondi
- Option de contre-écrou

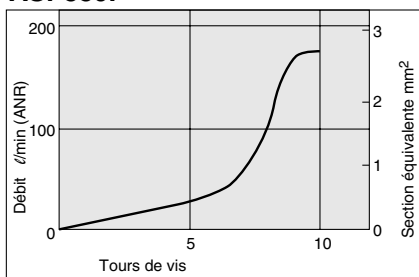
Exécution spéciale

1 Lubrifiant : vaseline

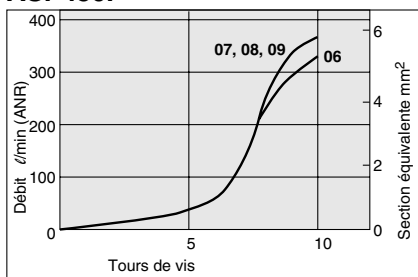
X12

Vis de réglage d'amortissement/Caractéristiques du débit

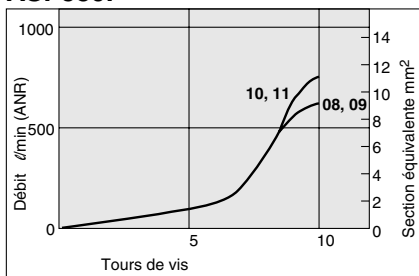
ASP330F



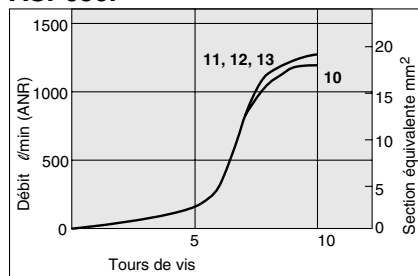
ASP430F



ASP530F

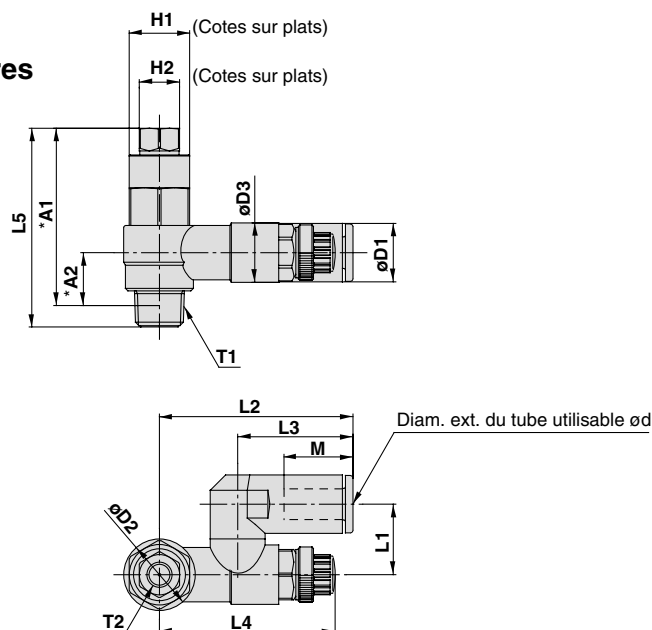


ASP630F



Dimensions

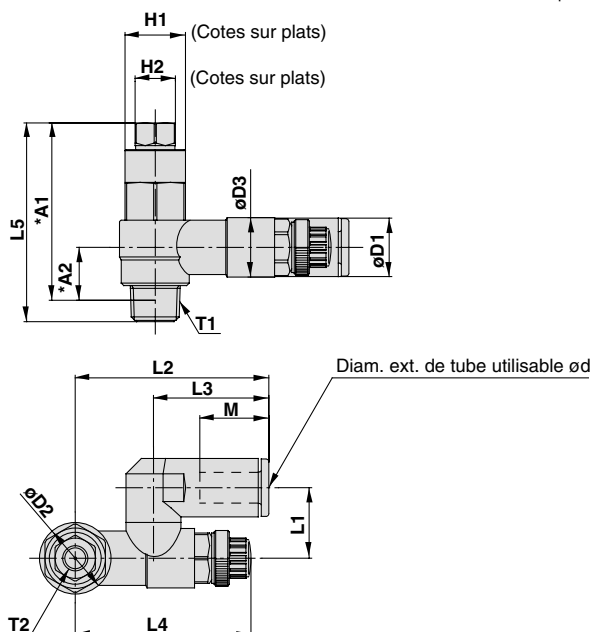
Dimensions en millimètres



Modèle	d	T1	T2	H1	H2	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4		L5	*A1	*A2	M	Masse g
												MAXI	MINI					
ASP330F-01-06S	6	R(PT)1/8	M5	12	8	11.6	14.2	11.8	14	38.4	22.9	39.6	34.6	39.5	35.2	10.5	13.7	32
ASP330F-01-08S	8					15.2			15.8	44.7	28.2	38.9	33.9				18.7	35
ASP430F-02-06S	6	R(PT)1/4	1/8	17	12	12.8	18.5	15	18	43.4	25.2	41.7	36.7	48.7	42.4	10.9	16.8	65
ASP430F-02-08S	8					15.2			19.7	46.4	28.2						18.7	68
ASP530F-03-08S	8	R(PT)3/8	1/8	19	12	15.2	23	19.8	20.3	51.3	28.2	46.9	41.9	56.2	50	14.4	18.7	107
ASP530F-03-10S	10					18.5			23.1	54.1	32.6						20.8	110
ASP630F-04-10S	10	R(PT)1/2	1/4	24	17	18.5	28.6	26.5	25.9	64.2	32.6	64.8	57.3	70.3	61.8	18.3	20.8	212
ASP630F-04-12S	12					20.9					34.4						21.8	215

* Dimensions de référence pour le filetage R(PT) après installation.

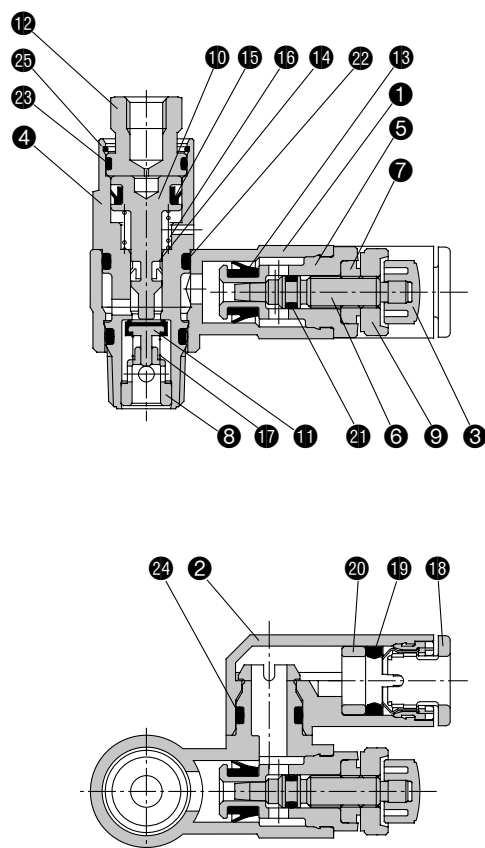
Dimensions en pouces



Modèle	d	T1	T2	H1	H2	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4		L5	*A1	*A2	M	Masse g
												MAXI	MINI					
ASP330F-N01-07S	1/4"	NPT1/8	10-32UNF	1/2"	8	13.2	14.2	11.8	15.8	42.2	25.6	38.9	33.9	39.5	35.1	10.5	17	35
ASP330F-N01-09S	5/16"					15.2											18.7	
ASP430F-N02-07S	1/4"	NPT1/4	NPT1/8	11/16"	1/2"	13.2	18.5	15	18	43.9	25.6	41.7	36.7	48.7	42.6	10.9	17	68
ASP430F-N02-09S	5/16"					15.2											18.7	
ASP530F-N03-09S	5/16"	NPT3/8	NPT1/8	19	1/2"	15.2	23	19.8	20.3	51.3	28.2	46.9	41.9	56.2	50.3	14.4	18.7	107
ASP530F-N03-11S	3/8"					18.5			23.1	54.1	32.6						20.8	116
ASP630F-N04-11S	3/8"	NPT1/2	NPT1/4	15/16"	11/16"	18.5	28.6	26.5	25.9	64.2	32.6	64.8	57.3	70.3	61.8	18.3	20.8	220
ASP630F-N04-13S	1/2"					21.7			26.5	66.3	34.7						21.8	230

* Dimensions de référence pour les filetages NPT après installation.

Construction



Nomenclature

Rep.	Désignation	Matière	Remarques
1	Corps A	PBT	
2	Corps coudé	PBT	
3	Bouton	PBT	
4	Corps pilote	Laiton	Nickelé
5	Corps B	Laiton	Nickelé
6	Vis	Laiton	Nickelé
7	Entretoise	Laiton	Nickelé
8	Guide	Laiton	Nickelé
9	Contre-écrou	Acier	Zingué chromé
10	Piston	Laiton	Nickelé
11	Distributeur	Acier inox, NBR	
12	Fond	Laiton	Nickelé
13	Joint en U	HNBR	

Nomenclature

Rep.	Désignation	Matière	Remarques
14	Joint DY	HNBR	
15	Joint DY	HNBR	
16	Ressort	Acier inox	
17	Ressort	Acier inox	
18	Cassette	—	
19	Joint	NBR	
20	Entretoise	—	
21	Joint torique	NBR	
22	Joint torique	NBR	
23	Joint torique	NBR	
24	Joint torique	NBR	
25	Bague	Acier inox	

Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC) ¹⁾, à tous les textes en vigueur à ce jour.

Précaution:

Précaution indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

Attention:

Attention indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

Danger:

Danger indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales relatives aux systèmes.

ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales relatives aux systèmes.

IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines. (1ère partie : recommandations générales)

ISO 10218-1 : Manipulation de robots industriels - Sécurité.

etc.

Attention

1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.

Etant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système.

Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.

Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisés des objets manipulés ont été confirmées.
2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.
3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

4. Contactez SMC et prenez les mesures de sécurité nécessaires si les produits doivent être utilisés dans une des conditions suivantes :

1. Conditions et plages de fonctionnement en dehors de celles données dans les catalogues, ou utilisation du produit en extérieur ou dans un endroit où le produit est exposé aux rayons du soleil.
2. Installation en milieu nucléaire, matériel embarqué (train, navigation aérienne, véhicules, espace, navigation maritime), équipement militaire, médical, combustion et récréation, équipement en contact avec les aliments et les boissons, circuits d'arrêt d'urgence, circuits d'embrayage et de freinage dans les applications de presse, équipement de sécurité ou toute autre application qui ne correspond pas aux caractéristiques standard décrites dans le catalogue du produit.
3. Equipement pouvant avoir des effets néfastes sur l'homme, les biens matériels ou les animaux, exigeant une analyse de sécurité spécifique.
4. Lorsque les produits sont utilisés en système de verrouillage, préparez un circuit de style double verrouillage avec une protection mécanique afin d'éviter toute panne. Vérifiez périodiquement le bon fonctionnement des dispositifs.

Précaution

1. Ce produit est prévu pour une utilisation dans les industries de fabrication.

Le produit, décrit ici, est conçu en principe pour une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.

Si vous avez l'intention d'utiliser ce produit dans d'autres industries, veuillez consulter SMC au préalable et remplacer certaines spécifications ou échanger un contrat au besoin.

Si quelque chose semble confus, veuillez contacter votre succursale commerciale la plus proche.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/ clauses de conformité

Le produit utilisé est soumis à la "Garantie limitée et clause limitative de responsabilité" et aux "Clauses de conformité". Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

1. La période de garantie du produit est d'un an de service ou d'un an et demi après livraison du produit, selon la première échéance. ²⁾ Le produit peut également tenir une durabilité spéciale, une exécution à distance ou des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.
2. En cas de panne ou de dommage signalé pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies. Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.
3. Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire et comprendre les termes de la garantie, ainsi que les clauses limitatives de responsabilité figurant dans le catalogue pour tous les produits particuliers.
- 2) Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an. Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison. Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

Clauses de conformité

1. L'utilisation des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.
2. Les exportations des produits ou de la technologie SMC d'un pays à un autre sont déterminées par les directives de sécurité et les normes des pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

Précaution

Les produits SMC ne sont pas conçus pour être des instruments de métrologie légale.

Les instruments de mesure fabriqués ou vendus par SMC n'ont pas été approuvés dans le cadre de tests types propres à la réglementation de chaque pays en matière de métrologie (mesure).

Par conséquent les produits SMC ne peuvent être utilisés dans ce cadre d'activités ou de certifications imposées par les lois en question.

Consignes de sécurité

Lisez les "Précautions d'utilisation des Produits SMC" (M-E03-3) avant toute utilisation.

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc@smcdk.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info@smcee.ee
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smcfr@smc.fi
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient@smc-france.fr
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis@smcturkey.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk

South Africa	+27 10 900 1233	www.smcza.co.za	zasales@smcza.co.za
--------------	-----------------	-----------------	---------------------